



ML71XCPA Actionneurs

Actionneurs linéaires modulants compacts pour vannes

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

INTRODUCTION

Les actionneurs de vanne Honeywell ML71XCPA sont des actionneurs linéaires modulants compacts, conçus et développés pour un contrôle précis dans les systèmes CVC (chauffage, ventilation et climatisation).

Il offre des performances fiables dans la régulation du débit de fluide, garantissant des conditions optimales de température et de pression dans diverses applications industrielles. Son encombrement réduit favorise une performance efficace et simplifie l'installation dans les environnements à espace restreint.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET RESPONSABILITÉ

Lire attentivement les instructions avant utilisation. Cette unité de régulation et de commande doit être installée conformément aux réglementations en vigueur. Les consignes de sécurité existantes, l'usage prévu et les données techniques doivent être strictement respectés.

Conformément à ces réglementations, les installations doivent être mises hors tension et sécurisées contre tout redémarrage involontaire. Ce produit ne peut pas être utilisé dans des domaines d'application soumis au contrôle de la FDA des États-Unis. Aucune responsabilité ne sera engagée en cas de dommages résultant d'une utilisation inappropriée.



AVERTISSEMENT

Les équipements électriques ne doivent être installés, modifiés ou entretenus que par des électriciens agréés. Ne travaillez jamais sur des installations électriques si vous n'êtes pas un professionnel ! Aucune tension ne doit être appliquée pendant les travaux sur les installations électriques. Le raccordement électrique doit être conforme à la Directive Basse Tension.



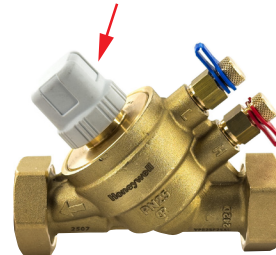
MISE EN ROUTE

Avant le montage

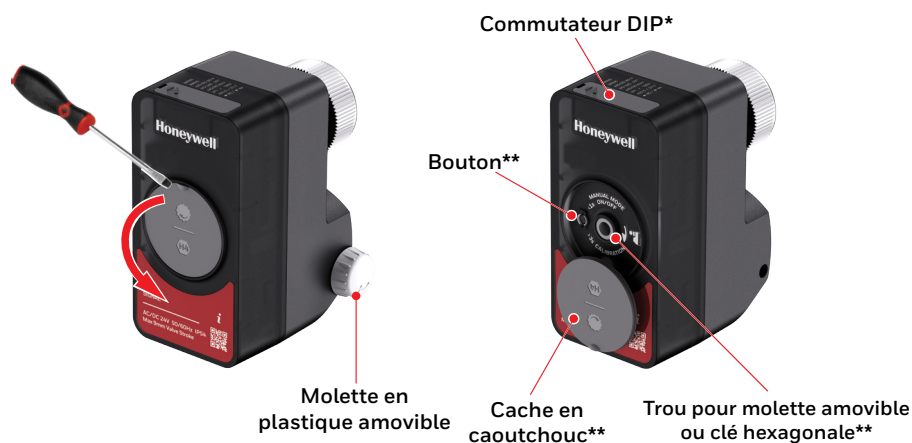
REMARQUE: Avant de fixer l'actionneur à la vanne, retirer le volant manuel.

REMARQUE: S'assurer que la tige de l'actionneur est complètement rétractée (position d'origine fournie par le fabricant) avant de fixer l'actionneur au corps de la vanne..

Volant manuel



VUE D'ENSEMBLE DU MATÉRIEL

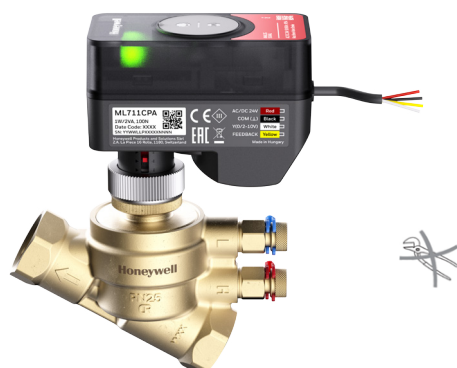


* Le commutateur DIP se trouve sous le capuchon en caoutchouc.

** Disponible avec les variantes d'actionneurs de vanne Honeywell ML711CPA, ML712CPA et ML713CPA.

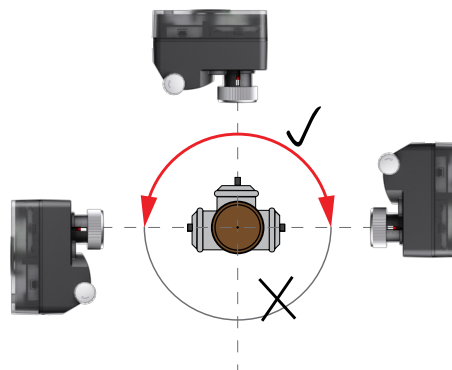
MONTAGE

REMARQUE: L'actionneur doit être monté manuellement. N'utilisez pas d'outils ni de force supplémentaire, car cela pourrait endommager l'actionneur et la vanne.



ORIENTATION AUTORISÉE

IMPORTANT: L'actionneur ne peut être monté qu'à côté ou au-dessus de la vanne. Veuillez ajuster la vanne dans la position correcte avant de procéder à l'installation de l'actionneur.

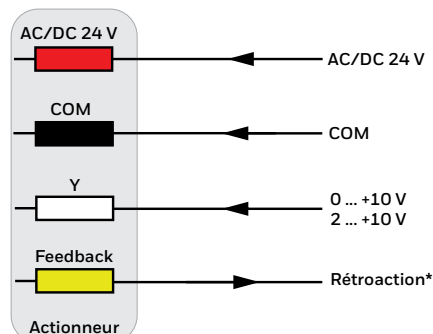


CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

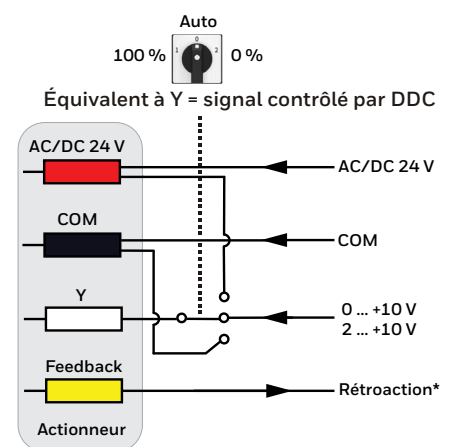
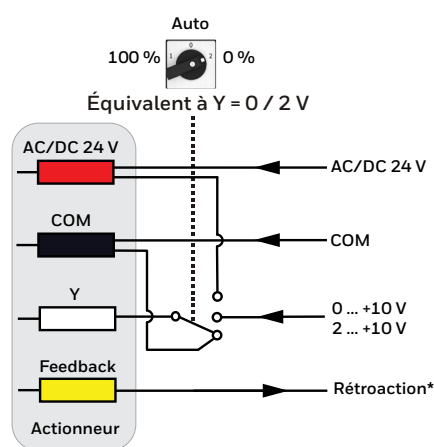
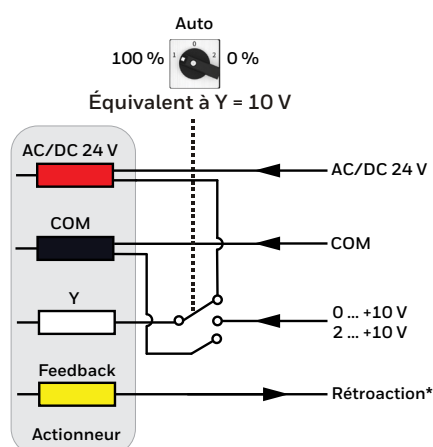
REMARQUE: L'installation électrique doit être conforme au signal d'entrée.

REMARQUE: Pour forcer le signal de sortie du contrôleur, le signal d'entrée doit être connecté à COM ou à 24 V à l'aide d'un interrupteur externe..

COMMANDE MODULANTE



COMMANDES TOUT OU RIEN



* Disponible avec les variantes d'actionneurs de vanne Honeywell ML711CPA, ML712CPA et ML713CPA. Le signal de retour suit le signal Y, qui est utilisé pour sélectionner entre les plages de 0 ... +10 V et 2 ... +10 V.

FONCTIONNEMENT

Mise sous tension initiale

1. Installer l'actionneur sur la vanne et terminer toutes les connexions électriques avant de mettre l'actionneur sous tension.
2. Mettre l'actionneur sous tension.
3. Lors de la première mise sous tension, l'actionneur lance une auto-calibration. En cas de réussite, la LED devient verte. Si l'auto-calibration échoue lors de la première tentative, l'actionneur réessaie deux fois supplémentaires. Après trois échecs consécutifs, la LED clignote en rouge. L'actionneur ne se déplace pas tant que l'alimentation n'est pas réinitialisée, que l'auto-calibration n'est pas déclenchée manuellement, ou que le commutateur DIP n'est pas réglé sur E-Override.

Pour activer la fonction de commande manuelle lorsque l'actionneur est sous tension

1. Ouvrir le cache en caoutchouc à l'aide d'un tournevis approprié.
2. Pour activer la fonction de commande manuelle, appuyer brièvement sur le bouton (< 1 seconde) à l'aide d'un tournevis approprié. La LED clignote en jaune.
3. Insérer la molette en plastique ou une clé hexagonale, dans le trou dédié à la molette amovible.
4. Tourner la molette ou la clé hexagonale selon les besoins. Observer la position de l'indicateur physique et s'assurer que la direction est correcte.
5. Retirer la molette ou la clé hexagonale.
6. Pour désactiver la fonction de commande manuelle, appuyer brièvement sur le bouton (< 1 seconde) à l'aide d'un tournevis approprié.
7. Remettre le cache en caoutchouc en place.

REMARQUE: La rotation manuelle de la molette, avec l'actionneur sous tension et sans activation du mode de dérogation manuelle peut déclencher à tort une alarme, signalée par un clignotement du voyant LED ROUGE. Activez toujours le mode de dérogation manuelle avant toute opération manuelle afin d'éviter une mauvaise interprétation du système.



Pour activer la commande manuelle lorsque l'actionneur est hors tension

1. Ouvrir le cache en caoutchouc à l'aide d'un tournevis approprié.
2. Insérer le molette en plastique ou une clé hexagonale, dans le trou dédié à la molette amovible.
3. Tourner le molette ou la clé hexagonale selon les besoins. Observer la position de l'indicateur physique et s'assurer que la direction est correcte.
4. Retirer le molette ou la clé hexagonale.
5. Remettre le cache en place.



FONCTIONNEMENT

Pour activer la fonction d'auto-calibration à l'aide du bouton

- Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant plus de trois secondes. L'actionneur effectue une auto-calibration. La LED clignote en jaune pendant le processus.



- Après une auto-calibration réussie, la LED clignote en vert. Si l'auto-calibration échoue, l'actionneur relance le processus deux fois supplémentaires. En cas d'échec après trois tentatives, la LED clignote en rouge.
- Essayez de déclencher à nouveau l'auto-calibration manuellement à l'aide du bouton. Si l'auto-calibration échoue de nouveau, inspectez la vanne et l'actionneur pour détecter d'éventuelles anomalies.

CONFIGURATION DES COMMUTATEURS DIP

Utilisez un tournevis plat pour ouvrir le capuchon en caoutchouc rectangulaire afin d'accéder aux commutateurs DIP.



DIP	NOM	ON	OFF (PAR DÉFAUT)
1	RA ← / DA →	Tige s'étend (RA) à 10 V	Tige se rétracte (DA) à 10 V
2	2-10 / 0-10V	2-10 V	0-10 V
3	EQ% / LIN	égal %	linéaire
4	Y-FIP ON/OFF	En cas de défaillance l'actionneur reste sur place	En cas de défaillance l'actionneur bouge en position 0V
5	LED OFF/ON	désactivée	activée
6	E-OR ON/OFF	Prioriser la position avec un signal de 10 V	Suit le signal Y
7	SPARE		
8	SPARE		

Spécifications des commutateurs DIP:

- Commutateur DIP 1 (RA ← / DA →): Sélectionne la direction de déplacement de la tige ; en position ON, la tige s'étend (action inversée) à 10 V, et en position OFF, elle se rétracte (action directe) à 10 V.
- Commutateur DIP 2 (2-10V / 0-10V): Détermine la plage de tension de commande ; en position ON, une saisi de 2–10 V est activée, tandis qu'en position OFF, une saisi de 0–10 V est configurée.
- Commutateur DIP 3 (EQ% / LIN): Ce commutateur permet de choisir la caractéristique de commande ; en position ON, il fournit une réponse à pourcentage égal, tandis qu'en position OFF, il offre une réponse linéaire.
- Commutateur DIP 4 (Y-FIP ON/OFF): Spécifie le comportement de l'actionneur en cas de perte du signal Y ; en position ON, l'actionneur reste en place, tandis qu'en position OFF, il revient à la position de vanne correspondant à 0 V.
- Commutateur DIP 5 (LED OFF / ON): Contrôle l'état du témoin lumineux (LED) ; en position ON, la LED est désactivée, tandis qu'en position OFF, elle est activée.
- Commutateur DIP 6 (E-OR ON/OFF): Ce commutateur sélectionne la fonction de commande manuelle électronique ; en position ON, la tige de l'actionneur se rétracte complètement (DA) ou s'étend complètement (RA), tandis qu'en position OFF, elle suit le signal Y.
- Commutateur DIP 7: Commutateur de rechange pour un usage ultérieur ; aucune fonction n'est attribuée pour le moment.
- Commutateur DIP 8 : Commutateur de rechange pour un usage ultérieur ; aucune fonction n'est attribuée pour le moment.

En utilisant cette documentation Honeywell, vous acceptez que Honeywell ne soit en aucun cas responsable des dommages résultant de votre utilisation ou de toute modification apportée à ladite documentation. Vous vous engagez à défendre et à indemniser Honeywell, ses filiales et sociétés affiliées, contre toute responsabilité, tout coût ou dommage, y compris les frais d'avocat, découlant de ou résultant de toute modification de la documentation effectuée par vous.

Honeywell Products and Solutions Sàrl

Z.A. La Pièce 16 Rolle, 1180, Suisse.

Honeywell GmbH

Hanns-Klemm-Straße 5

71034 Böblingen, Allemagne.

<https://buildings.honeywell.com>

@U.S. Registered Trademark.
© 2026 Honeywell International Inc.
31-00779-01 | Rev 01-26

Honeywell